

ID Samira: 78789
Numero: 2004-763
Legge: L.R. 18/2000
Piano di riferimento: 2003

CD	CODICI	
TSK	Tipo scheda	BDR
NCT	CODICE UNIVOCO	
NCTN	Numero	2004-763
INT	Intervento	Restauro di dipinti cinesi
AM	RIFERIMENTI AMMINISTRATIVI	
AMD	ATTO DI AFFIDAMENTO LAVORI	
AMR	RIFERIMENTI AMMINISTRATIVI	
AMRL	Legge	L.R. 18/2000
AMRP	Piano di riferimento	2003
LC	LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PVC	LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PVCP	Provincia	PR
PVCC	Comune	Parma
PVCN	Sede	Museo d'Arte Cinese ed Etnografico
OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 12, cat. 524

OGTS	Soggetto/ Titolo	Eterna prosperità
OGTR	Provenienza	Cina
OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 14, cat. 572
OGTS	Soggetto/ Titolo	Ritratto di un ministro celeste
OGTR	Provenienza	Cina
OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 15, cat. 496
OGTS	Soggetto/ Titolo	Paesaggio con piccola carovana
OGTR	Provenienza	Cina
OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 17, cat. 465
OGTS	Soggetto/ Titolo	L'Ambasciatore Suwn
OGTR	Provenienza	Cina
OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 20, cat. 494
OGTS	Soggetto/ Titolo	Paesaggio
OGTR	Provenienza	Cina
OG	OGGETTO	

OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 22, cat. 485
OGTS	Soggetto/ Titolo	Canto concorde
OGTR	Provenienza	Cina

OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 22, cat. 485
OGTS	Soggetto/ Titolo	Le due cicogne (gru)
OGTR	Provenienza	Cina

OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 39, cat. 566
OGTT	Tipologia oggetto	tempera su seta
OGTS	Soggetto/ Titolo	Luohan
OGTR	Provenienza	Cina

OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto
OGTI	Numero inventario	inv 47, cat. 531
OGTS	Soggetto/ Titolo	Uccelli su pianta in fiore
OGTR	Provenienza	Cina

OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	dipinto

OGTI	Numero inventario	inv 58, cat. 495
OGTT	Tipologia oggetto	China su carta
OGTS	Soggetto/ Titolo	Paesaggio
OGTR	Provenienza	Cina
AO	PROGETTO DI RESTAURO	
AOF	ELEMENTI INFORMATIVI	
AOFB	Notizie storico-critiche	In Cina e in Giapppone il restauro dei dipinti con formato di rotolo (in cinese il lizhou e in giapponese il kakejiku) o paravento viene eseguito secondo la tradizione dei montatori: il montatore restaura nello stesso momento in cui crea il formato del dipinto. Il dipinto infatti forma un tutt'uno con il tessuto di montaggio o con il legno della struttura. L'arte di montare e restaurare opere d'arte su carta e seta è una pratica antichissima orientale. Una delle più antiche descrizioni dettagliate sul montaggio e sulla conservazione si trova su un trattato Cinese sull'agricoltura e altri temi inerenti scritto da Chia Ssu-hsieh nel V sec. che in sintesi descrive come: 1) maneggiare e trattare l'oggetto con cura e attenzione, 2) scegliere materiali corretti per la conservazione, 3) usare luce trasmessa per esaminare l'opera, 4) controllare le custodie contro infestazioni durante l'immagazzinaggio, 5) esporre l'oggetto a livelli corretti di umidità, 6) escludere l'oggetto dalla luce.
AOFG	Stato di conservazione	Lo stato di conservazione generale dei dieci rotoli cinesi in oggetto non era buono. Infatti, sono privi del loro montaggio e del loro contesto originale. L'aspetto generale della struttura dei supporti risultava molto compromesso dalle ampie ondulazioni e da un preoccupante irrigidimento generale. I fattori che avevano contribuito allo stato di degrado variavano dall'invecchiamento naturale del manufatto nel tempo alla noncuranza e scorretta manutenzione, agli interventi dei vecchi restauri. Considerando la delicatezza della generale situazione conservativa delle opere in questione l'intervento di restauro doveva eliminare e recuperare quanto possibile dalla struttura cartacea e serica per riottenere una buona ricostituzione dell'entità fisica delle materie. (Il montaggio su seta delle opere non è stato contemplato.) Era quindi opportuno eliminare da tutte le opere la vecchia controfondatura e il vecchio montaggio riadattato che compromettevano lo stato di conservazione dei dipinti e sostituirli con carte giapponesi idonee. Nel caso di Canto Concorde(n.485), dove tale intervento avrebbe compromesso l'attuale stabilità raggiunta (oltre all'irrigidimento del tessuto, le fibre seriche si erano imparentate con il supporto cartaceo,) si è invece

		intervenuto ricostituendo e consolidando la carta e seta, mantenendo il vecchio montaggio.
RE	**INTERVENTO DI RESTAURO**	
RES	**RESTAURO**	
RESL	Data fine lavori (yyyy/mm/dd)	2005/12/31
RESR	Relazione tecnica finale	PULITURA a secco: spolveratura con pennelli morbidi e con aspirapolvere a bassa potenza e con miniaspiratore, localizzato alle zone dove si è accumulato lo sporco (recto e verso). Rimozione dei vecchi restauri, veline, ridipinture. Asportazione dal verso della carta di rifodero, e degli inserti. Eliminazione meccanica a bisturi dei residui dei vecchi collanti dal verso. Smacchiatura e attenuazione locale delle macchie, aloni. CONSOLIDAMENTO Risanamento strutturale: Saldatura degli strappi con striscioline di carta giapponese e MC; tinteggiatura delle carte e/o seta per integrare le lacune. integrazione delle lacune con inserti di carta giapponese con carta idonea per il restauro dello stesso spessore dell'originale, o con seta; Applicazione del controfondo sul verso con un velo di carta giapponese e MC, o costruzione di falsi margini con carta giapponese e adesivo amido di grano; Controfondatura dell'opera con adesivo amido di grano (diluizione in base allo strato da foderare) e con carte giapponesi (tutte composte con fibre di kozo.) Rimontaggio e rincollaggio dei bordi. Costruzione di falsi margini. Rilassamento graduale del supporto per umidità capillare. Asciugatura su pannelli. INTEGRAZIONE PITTORICA con matite colorate e/o acquerelli
DO	**FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**	
FTA	**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**	
FTAZ	Immagine	

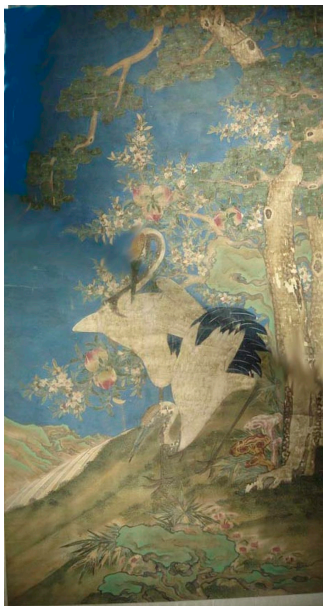
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, recto
FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, foderatura
FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, prove di pulitura
FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, verso

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, dettaglio

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, dettaglio

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, fiori

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, dettaglio superiore
FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, lato inferiore
FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Le due cicogne, lato superiore

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Il Ministro celeste, recto prima del restauro

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Il Ministro celeste, verso prima del restauro

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Il Ministro celeste, dettaglio

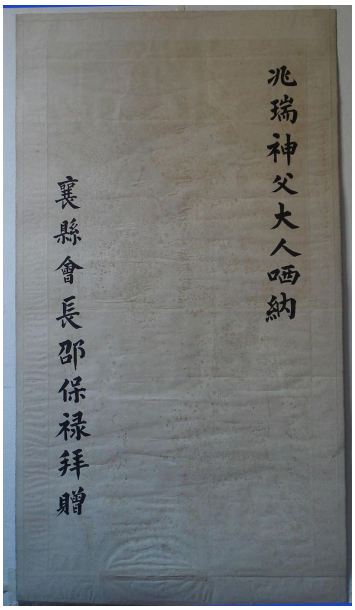
FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Il Ministro celeste, dettaglio

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Il Ministro celeste, dopo il restauro

FTA	DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAZ	Immagine	
FTAY	Didascalia	Il Ministro celeste, verso dopo il restauro